

Newsletter n°32

Cette Newsletter se propose d'offrir un espace d'information et d'échange à tous les membres d'EMMA. Ce sera à vous de l'alimenter à l'avenir et de la faire évoluer en proposant les informations que vous désirez y voir figurer.

Une pensée pour Claude Fleurdorge

Claude Fleurdorge, professeur émérite à l'Université Paul Valéry Montpellier III, est décédé le 17 décembre 2015. Nommé dans cette université en 1968 il y a effectué toute sa carrière universitaire et exercé de nombreuses responsabilités jusqu'à son départ en retraite en 1997. Ses activités de recherche ne l'ont pas empêché d'assurer pendant plusieurs années, avec compétence et efficacité, la direction du département d'études anglophones. Tous ses collègues se souviennent de sa disponibilité, de sa générosité et de son humour.

Il a gardé de ses premières recherches sur la pensée de Sir Thomas Browne un vif intérêt pour les idées religieuses. Sa participation aux activités du CERESEU de Montpellier l'a amené à changer de sujet de recherche et à s'intéresser à la littérature du Sud des Etats-Unis et tout spécialement à Flannery O'Connor, objet de sa thèse. Enseignant passionné et exigeant, il a formé des générations d'étudiants à la pratique de l'analyse textuelle. Il a été aux cotés de Claude Richard un des fondateurs de la revue *DELTA* en 1975 et en a été un membre actif du comité de rédaction. Quand le CERCLA a remplacé le CERESEU en 1990 afin de regrouper tous les américanistes et quand *PROFILS AMERICAINS* a succédé à *DELTA* en 1991 il nous a rejoints avec enthousiasme, participant au premier numéro sur les contes d'Hawthorne. Au sein du comité de rédaction, il fut un relecteur rigoureux et vigilant, garant de la qualité éditoriale de la revue.

Michel Bandry, Yves Carlet

Une journée d'étude aura lieu le 29 janvier

Journée d'étude « Le témoin et l'écriture de l'histoire », EMMA, CREW, LARCA, Pléiade.
Programme ANR « Ecrire l'Histoire depuis les marges : le cas des Africains Américains »

9h15 : accueil et café

Matin : 9h30-12h30

Marie-Jeanne Rossignol (Université Paris Diderot)

« *The Negro in the American Rebellion: His Heroism and His Fidelity* de William Wells Brown (1867) »

Claire Bourhis-Mariotti (Université Paris 8)

« Un pamphlet « noir » diffusé au cœur de la « Cité blanche » : les difficultés publication et diffusion de *The Reason Why*, ou comment un pamphlet majeur a failli ne jamais voir le jour »

Matthieu Renault (Université Paris 8)

« Lorenzo Greene : Une histoire des révoltes sur les navires négriers »

Pause café

11h15-12h15

Claire Parfait (Université Paris 13)

« Histoire et militantisme : William Cooper Nell »

Michaël Roy (Université Paris 13)

« « [N]ot planned for the scholars » : Benjamin Quarles et l'écriture d'une histoire africaine-américaine grand public au temps des droits civiques »

12h15-14h : déjeuner

Après-Midi : 14h-17h

14h-15h00

Nicolas Gachon (Université Paul-Valéry Montpellier 3)

« Mémoire palimpseste et écriture de l'histoire : le cas John Ware (Gorée, 1807-1841) »

Claudine Raynaud (Université Paul-Valéry Montpellier 3)

« Bearing Witness: *The Narrative of Sojourner Truth, A Northern Slave* (1850) »

Pause café

15h30-17h

Anne-Claire Faucquez (Université Paris II Assas-Panthéon)

« Comment reconstruire la présence africaine dans le New York du 17e siècle? Quelques pistes méthodologiques sur la spécificité des sources à la période coloniale »

Elodie Peyrol (Université de Poitiers)

« ‘Servant’ et ‘slave’ : difficultés de la terminologie employée dans les sources coloniales »

Lawrence Aje (Université Paul-Valéry Montpellier 3)

« Écrire l'histoire des libres de couleur de Charleston, Caroline du Sud : difficultés terminologiques, obstacles archivistiques et enjeux épistémologiques »

Journée d'étude

Le témoin et l'écriture de l'histoire
vendredi 29 janvier 2016

Université Paul-Valéry Montpellier 3
Site Saint Charles
Salle des colloques n°2

9.15 : accueil et café

Matin : 9.30-12.30

Marie-Jeanne Rossignol (Université Paris Diderot)

« *The Negro in the American Rebellion: His Heroism and His Fidelity* de William Wells Brown (1867) »

Claire Bourhis-Mariotti (Université Paris 8)

« Un pamphlet « noir » diffusé au cœur de la « Cité blanche » : les difficiles publication et diffusion de *The Reason Why*, ou comment un pamphlet majeur a failli ne jamais voir le jour »

Mathieu Renault (Université Paris 8)

« Lorenzo Greene : Une histoire des révoltes sur les navires négriers »

Pause café

11.15-12.15

Claire Parfait (Université Paris 13)

« Histoire et militantisme : William Cooper Nell »

Michaël Roy (Université Paris 13)

« "[N]ot planned for the scholars" : Benjamin Quarles et l'écriture d'une histoire africaine-américaine grand public au temps des droits civiques »

12.15-14.00: déjeuner

Après-Midi : 14.00 - 17.00

14.00 -15.00

Nicolas Gachon (Université Paul-Valéry Montpellier 3)

« Mémoire palimpseste et écriture de l'histoire : le cas John Ware (Gorée, 1807-1841) »

Claudine Raynaud (Université Paul-Valéry Montpellier 3)

"Bearing Witness: *The Narrative of Sojourner Truth, A Northern Slave* (1850)"

Pause café

15.30-17.00

Anne-Claire Faucquez (Université Paris II Assas-Panthéon)

« Comment reconstruire la présence africaine dans le New York du 17e siècle? Quelques pistes méthodologiques sur la spécificité des sources à la période coloniale »

Elodie Peyrol (Université de Poitiers)

« 'Servant' et 'slave' : difficultés de la terminologie employée dans les sources coloniales »

Lawrence Aje (Université Paul-Valéry Montpellier 3)

« Écrire l'histoire des libres de couleur de Charleston, Caroline du Sud : difficultés terminologiques, obstacles archivistiques et enjeux épistémologiques »

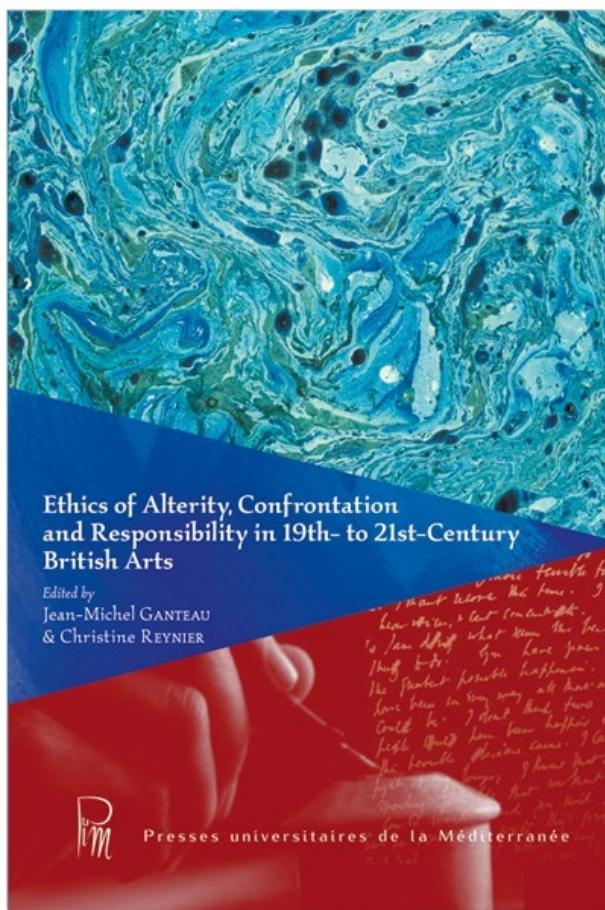


Notre collection *Horizons anglophones* s'enrichit de 2 nouveaux volumes

Série *Present Perfect*:

Ethics of Alterity, Confrontation and Responsibility in 19th- to 21st-Century British Arts
Jean-Michel Ganteau, Christine Reynier

Various art forms inscribe, program or perform the preference of *relationship*. In so doing, they put otherness high on their aesthetic agenda by caring about the cultural other, the other of gender, race, class or history. Such art forms from different periods promote a mode of sensibility to the other, whether the foreign or the invisible, or both, in their various manifestations. Sensibility to otherness is envisaged through the means of strident or humble art-forms and aesthetic choices, from the overtly experimental, to subdued adaptation. In confronting and welcoming the other art object, the other culture, or the othered citizen, art objects to the tyranny of the same and promotes such values as attentiveness, responsiveness and responsibility to forms of otherness, *i.e.* to the ways in which art cares about, or even takes care of the other. This implies the *practice* of an ethic of alterity (as distinct from the formulation of general rules) that is accountable for making the spectator or listener pay attention to social, economic and cultural invisibilities. Such an ethic of alterity joins hands with the political and may help chart the evolution of the objects and forms of engagement from the Victorian period to the present.



Contents

- Jean-Michel GANTEAU & Christine REYNIER
Introduction

9

1 Ethics and the Horror of War

- Catherine LANONE
Operatic Ethics in Billy Budd 21
- Sophie AYMES
Printmaking During the First World War: The 'unseen moving goal' 37
- Bénédicte COSTE
Lee Miller: The Ethics of War Photography 53
- Gulshan TANEJA
Ethical Discourse and the Assertions of Art 71

2 Ethics, the National and the Other

- Liliane LOUVEL
Expressive Distortions: Stanley Spencer's Personal Ethics and 'creative probity' 97
- Laura MARCUS
The Optic of Mass-Observation 115
- Luc BOUVARD
A Tale of Two Media: The Ethics of Revolution from Dickens's Novel to its Film Adaptations 137
- Sonia SAUBION
The Ethics of Alterity in Martin Parr's Photographic Series 151

<i>Contents</i>	8
-----------------	---

3 Writing Alterity, Debating (Un)ethical Questions

Michael KINDELLAN <i>Ezra Pound, Henri Gaudier-Brzeska and Philology</i>	169
Ben HUTCHINSON <i>'A powerful rough language': Stone, Style and Sculpture in the Poetry of Geoffrey Hill</i>	185
Hillel BRODER <i>W. G. Sebald's Work of Melancholy and the Photographic Gaze: Rings of Saturn, Reconsidered</i>	205

4 New Visibilities: Considering the Othered

Laurent MELLET <i>The Political Ethics of Alterity in Ian McEwan's Film Adaptations and Screenwriting</i>	221
Linda S. KAUFFMAN <i>(Self)reflection, Transference, and Ethical Response: Douglas Gordon's 24 Hour Psycho</i>	233
Valérie MORISSON <i>Kira O'Reilly's Inter-Species Art: Interrogating Man's Animality</i>	249
Catherine BERNARD <i>Deller, Wallinger, Wearing: Towards an Ethics of Visual Interpretation</i>	265
<i>Notes on Contributors</i>	277

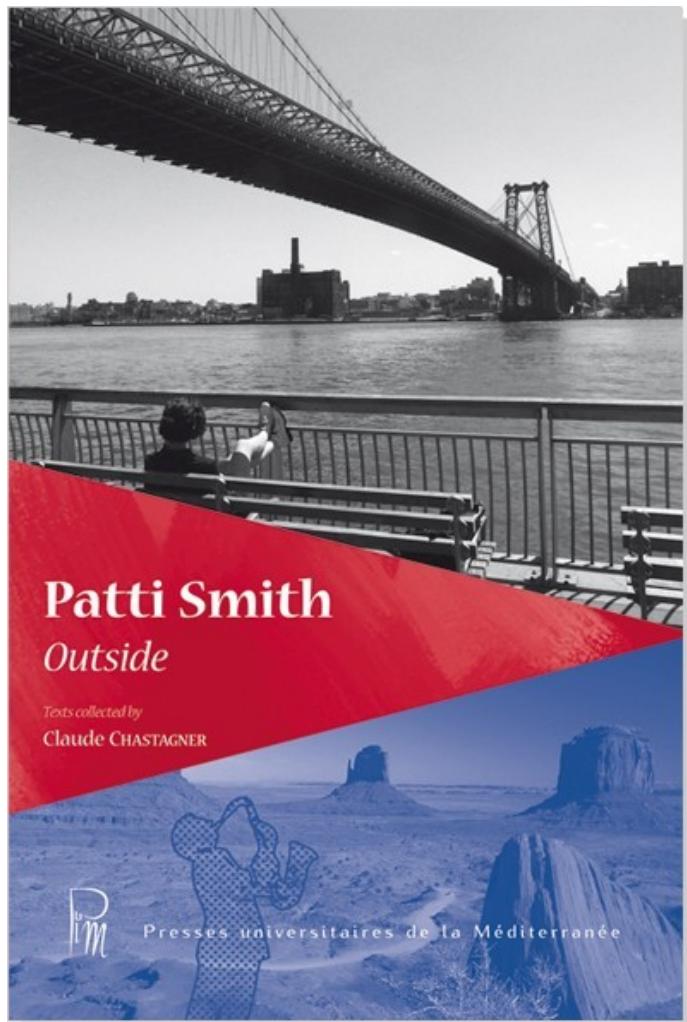
Série *Profils américains*

Patti Smith
Outside

Claude Chastagner

"Outside. Outside of society. That's where I want to be. If you're looking, that's where you'll find me." This is what Patti Smith sang back in 1978. Where is she in 2015? With all the fame and recognition. With thirteen original albums released, her poetry regularly reprinted, her paintings and photographs on show in galleries around the world, an induction in the Rock and Roll Hall of Fame, a National Book Award for her first prose work, *Just Kids*. Is she still outside? Is she still the iconic, rebellious, rock'n'roll figure of her youth? Patti Smith has lived a rock'n'roll life, a life of words and sounds, of poetry and images. She has slept on doorsteps, on park benches. But perhaps she never meant to be outside. Perhaps she did not want to be a rebel. Perhaps being outside is only a price she had to pay.

These are the issues addressed in this collection of essays, not from a historical or sociological angle, but through her artistry. An attempt at locating Patti Smith by assessing her trajectory, her complex, unpredictable moves. "Oh I just move in another dimension," she sings on "Ain't It Strange", before inviting us to come and join her. We have tried and followed her.



Contents

Claude CHASTAGNER <i>Outside. An Introduction</i>	9
Carrie NOLAND <i>Rimbaud and Patti Smith: Style as Social Deviance</i>	17
Amélie DUCROUX <i>Paths That Cross: When Poetry Meets Rock and Roll</i>	53
Ulara TOMA <i>Patti Smith and Performative Gender</i>	67
Simon WARNER <i>Feeling the Bohemian Pulse: Locating Patti Smith Within a Post-Beat Tradition</i>	87
Richard ELLIOTT <i>Words from the New World: Adventure and Memory in Patti Smith's Late Voice</i>	113
Rachel KESSLER <i>The Spirit of Rebellion and How It Loves Everything: The Visual Art of Patti Smith</i>	137
Stan CUESTA <i>'A Friend to Music': An Interview with Lenny Kaye</i>	143
Claude CHASTAGNER <i>The Words and Sounds of Patti Smith: Bibliography, etc.</i>	151
<i>Abstracts</i>	161
<i>Contributors</i>	167

Publications des membres d'EMMA

Mathilde Arrivé

Dossier /Que fait l'image ? De l'intericonicité aux États-Unis - What do Pictures Do? Intericonicity in the United States/, coordination scientifique et introduction par Mathilde Arrivé, /E-reas/ 13.1, 2015,
<https://erea.revues.org/4546>

Sommaire

1. « Que fait l'image ? De l'intericonicité aux États-Unis » / “What do Pictures Do? Intericonicity in the United States” Sous la direction de Mathilde ARRIVÉ

Introduction

Mathilde ARRIVÉ [L'intelligence des images - l'intericonicité, enjeux et méthodes](#) [Texte intégral]

I/ Iconomorphoses : L'intericonicité comme mode de création

Antonia RIGAUD [Manhatta de Charles Sheeler et Paul Strand : du panorama au kaléidoscope](#) [Texte intégral]

Julie MORÈRE [Intericonicity in Disguise in Madame Yevonde's Goddesses series and Cindy Sherman's History Portraits/Old Masters](#) [Texte intégral]

II/ Appropriations : L'intericonicité comme mode d'autorité

Richard PHELAN [The Counter Feats of Elaine Sturtevant \(1924-2014\)](#) [Texte intégral]

Helena LAMOULIATTE-SCHMITT [Palimpsestes ou l'image au second degré : Gail Albert Halaban, Hopper Redux, et Laetitia Molenaar, Here comes the Sun \[it is all right\]](#) [Texte intégral]

III/ Jeux et citations : L'intericonicité comme mode de réception

Marie BOUCHET [De l'intericonicité comme espace et temps \(ré\) créatif : les Video Portraits de Robert Wilson](#) [Texte intégral]

Nicolas LABARRE, Laura PERNA et Errol RIVERA [The Circulation of Icons in Planetary - Pictures, Popular Culture and Materiality](#) [Texte intégral]

IV/ Communication visuelle : Intericonicité et socialisation des images

Anne LESME [Avatars de Napalm Girl, June 8, 1972 \(Nick Ut\) : variations autour d'une icône de la Guerre du Vietnam](#) [Texte intégral]

Jane BAYLY [Attacks on the United States: Index, Icons and Intericonicity in Photojournalism](#) [Texte intégral]

Shirley Bricout

- War through the Prism of Time in the Post-war Novels of Woolf and Lawrence, Etudes lawrenciennes 46: D.H. LAWRENCE, HIS CONTEMPORARIES AND THE FIRST WORLD WAR, <http://lawrence.revues.org/>

Claude Chastagner

- « Ethnic Popular Music in the USA. » Claude Chastagner ed. *Transatlantica* 1/2015. January 2016. Web.
- « Contemporary ‘Ethnic’ Popular Music: A Challenge to Modernity? ». In *Transatlantica*, 1.2015 Special Issue on Ethnic Popular Music in the USA. Claude Chastagner ed. January 2016. Web.

Marie Demars

« “On A Mission”: Preserving Creole Culture One Tweet at a Time. Keith Frank, Zydeco, and the Use of Social Media », *Transatlantica* [En ligne]. <http://transatlantica.revues.org/7586>

Claire Omhovère

« Landscapes in Transit: The Displacement of the Western Landscape Tradition in English Canada. » *Authority and Displacement in the English-Speaking World — Exploring American Shores*. Vol. 2. Ed. Florence Labaune-Demeule. Newcastle-Upon-Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2015. 93-115.

Adriana Serban et Larisa Cercel

« Creativity and alterity in film translation: A return to Schleiermacher’s hermeneutics ». Dans Seruya, Teresa et Justo, José Mirands (dirs) *Rereading Schleiermacher: Translation, cognition and culture*. Berlin : Springer, 2016. [2016. 291-303](#).

Ben Staunton

« Trolling the Global Citizen: The Deconstructive Ethics of the Digital Subject, » International Review of Information ethics, Global Digital Citizenship, edited by Jared Bielby, Issue No. 023, Vol. 23 (November 2015).

http://www.i-r-i-e.net/current_issue.htm

Communications

Lawrence Aje

« Écrire l’histoire des libres de couleur de Charleston, Caroline du Sud : difficultés terminologiques, obstacles archivistiques et enjeux épistémologiques », Journée d’étude « Le témoin et l’écriture de l’histoire », EMMA, CREW, LARCA, Pléiade. Programme ANR « Ecrire l’Histoire depuis les marges : le cas des Africains Américains », vendredi 29 janvier 2016.

Nicolas Gachon

« Mémoire palimpseste et écriture de l’histoire : le cas John Ware (Gorée, 1807-1841) », Journée d’Etude « Le témoin et l’écriture de l’histoire », Université Paul Valéry, Montpellier 3, 29 janvier 2016.

Éric Mélac

Le 15 janvier : j’ai été invité par le groupe de recherche Sesylia à Paris 3 (Sorbonne Nouvelle) afin d’être discutant de la journée : "La transcatégorialité, la grammaticalisation et la pragmaticalisation".

Monica Michlin

"Décomposition en série(s): le récit feuilleton des productions américaines contemporaines entre flux, éclatement, déliquescence et (re)composition maîtrisée". Jeudi 4 février à 17h, séminaire du groupe de recherche VECT (EA 2983), Université de Perpignan Via Domitia.

Judith Misrahi-Barak

'Ramabai and Gainter, Gaiutra and Sujaria are Turning Tides: Great-grandmothers' and Great-granddaughters' Odysseys and Narratives of the Kala Pani', le colloque 'Turning Tides: Caribbean Intersections in the Americas and Beyond', University of the West Indies (St Augustine campus, Trinidad), organisé en collaboration avec Trinity College (Hartford, Connecticut, USA), 18-20 Février.

<http://www.trincoll.edu/NewsEvents/NewsArticles/pages/TurningTidesConferenceAdvance.aspx>

Claudine Raynaud

- "Langston Hughes's *Selected Poems*." Conférence devant les élèves de CPGE, Lycée Jules Guesde, Montpellier, lundi 25 janvier 2016.
- "Bearing Witness: *The Narrative of Sojourner Truth*." Journée d'étude « Le témoin et l'écriture de l'histoire », EMMA, CREW, LARCA, Pléiade. Programme ANR « Ecrire l'Histoire depuis les marges : le cas des Africains Américains », vendredi 29 janvier 2016.
- Membre du jury d'HDR:
HDR de Mme Patricia Godi, MCF à l'Université Blaise Pascal-Clermont II : « Poètes femmes en ‘Autre(s)’ de la tradition, venue à l'écriture ‘en tant que femmes’, création d'une ‘nouvelle tradition’ » : le cas des Américaines Sylvia Plath, Adrienne Rich, Denise Levertov Anne Sexton et Anne Bradstreet. » Garante : Mme le Professeur Nicole Ollier, Université de Bordeaux Montaigne, vendredi 19 février 2016.

Adriana Serban

- « Le sous-titrage des films : De la création à la réception ». Communication invitée, CREADOC, Université de Poitiers, Angoulême, 11 février 2016.
- Direction d'atelier : « Le sous-titrage des films ». CREADOC, Université de Poitiers, Angoulême, 12 février 2016.

Appels à communication

Axe "L'invention de l'autre"

1.
Annual Conference of the Société d'Études Anglaises Contemporaines (SEAC)
University Paul-Valéry Montpellier 3-EMMA
21-22 October 2016

Bare Lives: Dispossession and Exposure

Keynote speaker: Stephen Ross (University of Victoria, BC, Canada)

In the wake of the 2014 autumn conference of the SEAC (“State of Britain”) and building up on the findings of the 2015 LOL conference and particularly its developments on satire, we aim to extend our reflections on British modernist and contemporary literature and arts, addressing their aesthetics, ethics and politics.

Interrogating bare lives in terms of dispossession and exposure is a way to position our debate at the crossroads of various critical and theoretical approaches. “Bare lives” may well be taken as referring to Giorgio Agamben’s concept of bare life and can orientate our research towards modes of presentation and representation of biopolitics in contemporary production, as apparent in the works of such artists as Jeremy Deller and Mark Wallinger or such novelists as Jon McGregor. The theme of the conference can also be understood as an invitation to think about topics recently brought to the fore by precarity or precariousness studies, illustrated by *Judith Butler* or, on this side of the Atlantic, by philosopher *Guillaume Le Blanc, among others*. This might lead us to envisage the shift from precarity, poverty or other forms of exclusion (or blindness to exclusion) once depicted from an insider’s point of view by *George Orwell in Down and Out in Paris and London*, towards various other forms of dispossession, notoriously defined by *Judith Butler and Athena Athanasiou and at work in many contemporary productions*.

Bare lives, in so far as they may send us back to various forms of exposure—anthropological, social, cultural or economic—may direct the reader’s or spectator’s attention to how norms of visibility are shaped, assigned and implemented, and point to how invisible, voiceless, marginal groups and people, whose very lives are ignored or nearly so, are retrieved from invisibility. This is what British narratives of the 20th and 21st centuries have been doing, from Joyce’s *Dubliners*, Arnold Bennett’s last novels or Rebecca West’s first ones to Philip Larkin’s poems; from Forster’s *Howards End to The Other Hand by Chris Cleave*, from Samuel Beckett or Harold Pinter to Sarah Kane or Martin Crimp, not to mention the Angry Young Men, whose work stands in need of reappraisal. Cinema, for example the free cinema of the late 1950s and early 1960s and a great part of the documentary tradition, visual arts and literature engage with “small lives” (Le Blanc), interrogate humble genres and forms, such as life narratives or (auto)biographies, bare style, modes of writing that may resort, in their drive for sincerity, to the baring devices defined by the Russian formalists and implemented in metafictional production. Unless dispossession and exposure favour excess and other modes of outrage, or the collaboration of minimalism and excess.

Organising committee: A. Arniac, S. Belluc, I. Brasme, J-M. Ganteau, A. Haffen, L. Haghshenas, L. Petit, A. Privat, C. Reynier, T. Terradillos.

Proposals in English of about 300 words should be sent to Jean-Michel Ganteau (jean-michel.ganteau@univ-montp3.fr) and Christine Reynier (christine.reynier@univ-montp3.fr) by June 25, 2016.

Websites: <http://www.laseac.fr/>
<http://pays-anglophones.upv.univ-montp3.fr/>

Colloque annuel de la Société d'Études Anglaises Contemporaines (SEAC) Université Paul-Valéry Montpellier 3-EMMA 21-22 octobre 2016

Dénudement et dénuement

Conférence plénière : Stephen Ross (University of Victoria, BC, Canada)

Dans le prolongement du colloque de l'automne 2014 de la SEAC consacré à « State of Britain », et à la suite du colloque LOL, particulièrement des travaux consacrés à la satire, nous nous proposons de continuer à nous intéresser à des problématiques de nature à faire se croiser les aspects esthétiques, mais aussi éthiques et politiques de la littérature et des arts britanniques modernistes et contemporains. S'interroger sur dénuement et dénuement permet de se situer d'emblée au carrefour de divers courants critiques et théoriques. L'invitation à penser le dénuement et le dénuement est certes une forme de clin d'œil à la vie nue de Giorgio Agamben et pourra permettre d'orienter nos investigations en direction des modes de présentation et de représentation de la biopolitique dans la production contemporaine, dans la veine des travaux de plasticiens tels Jeremy Deller et Mark Wallinger, ou encore de romanciers comme Jon McGregor. De même, l'intitulé du colloque peut s'entendre comme appel à s'interroger sur des problématiques récemment mises au goût du jour par les tenants des precarity ou precariousness studies, parmi lesquels Judith Butler, mais aussi, de ce côté de l'Atlantique, le philosophe Guillaume Le Blanc, entre autres. De la précarité à la pauvreté ou autres formes de non perception ou d'exclusion, jadis dépeinte de l'intérieur par George Orwell dans *Down and Out in Paris and London*, par exemple, peut s'esquisser un glissement vers les diverses formes de la dépossession telles que les envisagent Judith Butler et Athena Athanasiou, et telles qu'elles sont à l'œuvre dans une grande partie de la production contemporaine. Dénudement et dénuement, dans leur renvoi à diverses formes d'exposition anthropologique, sociale, culturelle ou économique, permettent d'attirer l'attention du lecteur et du public vers la fabrication et la mise en œuvre de normes de visibilité et mettent en lumière des populations et groupes invisibles, silencieux, exclus, dont l'existence publique est en mal de validation, (comme c'est le cas dans de nombreux récits britanniques des XX^e et XXI^e siècles, de Dubliners de Joyce et des derniers romans de Arnold Bennett, ou encore des premiers de Rebecca West, à la poésie de Philip Larkin, du *Howards End* de Forster au *The Other Hand* de Chris Cleave, de Samuel Beckett ou Harold Pinter à Sarah Kane ou Martin Crimp en passant par l'œuvre des romanciers et dramaturges de la colère, en mal de ré-évaluation en cette deuxième décennie du XXI^e siècle). C'est à une attention aux « vies minuscules » (Le Blanc) que le cinéma (notamment, mais pas exclusivement, le free cinema de la fin des années 50 et du début des années 60, mais aussi la tradition documentaire), les arts visuels et la littérature britannique nous convient, nous permettant de nous interroger sur des genres ou formes humbles (récits de vie, (auto)biographie), sur le dépouillement du style et de la structure, le dénuement de l'écriture qui, dans des effets de sincérité accusés, s'expriment en « dénudation du procédé » chère aux travaux des formalistes russes et aux expérimentations métafictionnelles. A moins que le dénuement et le dénuement ne passent par l'excès, et autres formes d'outrage, ou par le minimalisme et l'excès.

Comité d'organisation : A. Arniac, S. Belluc, I. Brasme, J-M. Ganteau, A. Haffen, L. Haghshenas, L. Petit, A. Privat, C. Reynier, T. Terradillos.

Les propositions en anglais d'environ 300 mots sont à envoyer à Jean-Michel Ganteau (jean-michel.ganteau@univ-montp3.fr) et Christine Reynier (christine.reynier@univ-montp3.fr) avant le 25 juin 2016.

Retrouvez ces informations sur : <http://www.laseac.fr/>

Et <http://pays-anglophones.upv.univ-montp3.fr/>



2.

The 3-G Network Celebrates the Guyanas
- French Guyane, Guyana, and Suriname -

27-29 October 2016
University of London, School of Advanced Study, Senate House

<http://bit.ly/3GuyanasLondon>

Imagining the Guyanas / Ecologies of Memory and Movement

http://pays-anglophones.upv.univ-montp3.fr/?page_id=2212

This is the second conference of the 3-G Network's *Celebration of the Guyanas*, a gathering of scholars, authors, and activists, commemorating 40 years of Independence of the Republic of Suriname, 50 years of Independence of Guyana, and 70 years of the declaration of la Guyane as a French Département d'Outre-Mer. These countries are rarely focused upon together yet they are historically and culturally linked.

This conference seeks to engage the landscapes of memory as they are intertwined with the politics and ecologies of place and movement. These areas (French Guyane, Guyana, and Suriname) have been scarred by colonization and ethnic violence, their resources have been plundered, enormous political and ecological disasters have resulted. How are the changes within the ecological-scape articulated in the different communities that have been transported, or migrated, to and from one of these countries? How do the landscape disasters and environmental damages affect the different communities that compose the population in these 3-G countries? How do the different ethnic, religious, and political, communities resist these calamities and re-organize? What strategies of resilience and agency are being implemented locally and/or transnationally? How are these histories remembered, represented, imagined, and re-imagined in the memories and present realities of the peoples and communities living in these countries and the diaspora?

We are interested in these histories of multiple sedimentation. We welcome examinations of literature, comparisons of artistic expression, investigations of anthropological discoveries, as well as analysis of political, historical and literary accounts, that concentrate on the commonalities and distinctions within the lived and imagined experiences of the three Guyanas.

For this conference, the convenors welcome research-based papers, as well as performances engaged around our theme of **Imagining the Guyanas / Ecologies of Memory and Movement**. All methodological and theoretical approaches are welcomed. Also, we embrace creative interventions suggesting fresh topics in new media multimodalities. Cultural events will be organized in the evening with invited writers and artists. Submit your proposal by January 15, 2016, through this <https://ecotones.submittable.com/submit/46609>. Your proposal should include **Name**, **Title** of Paper/Presentation including a suggested **theme**, a 250-word **Description**, and a short **Biography** with **Contact** information (150 words).

In the continuity of the first conference on the series '**The Pan-Guyanese Highway: Cayenne-Georgetown-Paramaribo**' in Amsterdam (October 1-3, 2015), and of this conference in London, a symposium entitled **Imagining the Guyanas / Across the Disciplines**, will conclude the series in Montpellier (November 3-5, 2016). It is possible to submit two different proposals for the two events provided they respond to the specificities of each call for paper.

Local Organizing Committee:

School of Advanced Studies, University of London

Ecotones Committee:

Thomas Lacroix (MIGRINTER Université de Poitiers)

Judith Misrahi-Barak (EMMA Université Paul-Valéry Montpellier 3)

Maggi Morehouse (Coastal Carolina University)

Steering Committee:

Cédric Audebert (MIGRINTER)

Rita Christian (London Metropolitan University)

Bénédicte Ledent (Université de Liège)

Tina Harpin (Université de la Guyane)

Ameena Gafoor (*The Arts Journal*)

Catherine Gilbert (Centre for Postcolonial Studies, School of Advanced Study, University of London)

3.

The 3-G Network Celebrates the Guyanas
- *French Guyane, Guyana, and Suriname* -

November 3-5, 2016
Université Paul-Valéry Montpellier 3

Imagining the Guyanas / Across the Disciplines

http://pays-anglophones.upv.univ-montp3.fr/?page_id=2212

This is the third and final academic event of the 3-G Network's *Celebration of the Guyanas*, a gathering of scholars, authors, and activists, commemorating 40 years of Independence of the Republic of Suriname, 50 years of Independence of Guyana, and 70 years of the declaration of la Guyane as a French Département d'Outre-Mer. These countries are rarely focused upon together yet they are historically and culturally linked if linguistically, politically and socially different.

After the launching conference 'The Pan-Guyanese Highway: Cayenne-Georgetown-Paramaribo' in Amsterdam (October 1-3, 2015), and the second conference 'Imagining the Guyanas – Ecologies of Memory and Movement' in London (October 27-29, 2016), this concluding symposium in Montpellier seeks to engage the theoretical and methodological challenges of the study of symbolic, social and physical ecotones in the Caribbean. Ecotones are understood as total realities, an assemblage of natural, political, cultural and temporal dynamics. Gathering scholars from the social sciences and humanities, the aim is to confront, and create a dialogue between, different disciplinary perspectives to revisit the main themes that have undergirded the Ecotone project: transnationalism and place making, encounters and hybridity, reinvention of memories, ecological discontinuities and environmental hazards. French Guyane, Guyana, and Suriname are key places of observations of such processes. They are three contexts marked by slavery and decolonization struggles, deforestation and resource spoliation, but also immigration and diasporisation, cultural and artistic production and economic competition. The Caribbean in general, and the Guyanas in particular, are taken between a colonial past that created them and their inscription into global connections and power flows.

We are interested in creating a cross-disciplinary dialogue. We welcome papers of social scientists incorporating artistic material and humanities scholars engaging with contemporary conceptual and methodological debates that cross disciplines. What definitions of ecotones arise from existing approaches? Seen from the Caribbean, how does contemporary neoliberal globalization compare with and shift from the modern time imperial globalization? How can a focus on the Guyanas favor a clearer understanding of the issues at stake in the Caribbean as a whole, and possibly elsewhere? How can it provide a laboratory for a cross-disciplinary sharing of ideas and visions for the future?

For this conference, the convenors welcome research-based papers around our theme of **Imagining the Guyanas / Across the Disciplines**. Approaches with a focus on methodology and cross-disciplinarity are strongly encouraged. Submit your proposal by January 15, 2016, through this <https://ecotones.submittable.com/submit/46610>. Your proposal should include **Name**, **Title** of Paper/Presentation including a suggested **theme**, a 250-word **Description**, and a short **Biography** with **Contact** information (150 words).

The second conference, entitled **Imagining the Guyanas / Ecologies of Memory and Movement**, will take place in London a few days before (October 27-29, 2016). It is possible to submit two different proposals for the two events provided they respond to the specificities of each call for paper.

Local Organizing Committee:

Maxime Del Fiol (RIRRA21, Université Paul-Valéry Montpellier 3)
Judith Misrahi-Barak (EMMA Université Paul-Valéry Montpellier 3)

Ecotones Committee:

Thomas Lacroix (MIGRINTER Université de Poitiers)
Judith Misrahi-Barak (EMMA Université Paul-Valéry Montpellier 3)
Maggi Morehouse (Coastal Carolina University)

Steering Committee:

Frédéric Piantoni (MIGRINTER);
Malik Ferdinand (Université des Antilles);
Bénédicte Ledent (Université de Liège);
Ameena Gafoor (*The Arts Journal*)
Catherine Gilbert (Institute of Commonwealth Studies, School of Advanced Study,
University of London)

4.

Cognition Verbs: modality, evidentiality and constructions

Friday 15th April 2016, at Ecole Normale Supérieure – 45 rue d’Ulm 75005 Paris

Organised by Eric Melac (Université de Montpellier 3 - EMMA)

LaTTiCe-CNRS UMR8094

Coordinated by Myriam Bouveret - Projet ENS Labex Transfers

Keynote Speaker: Jan Nuyts (University of Antwerp)

The emergence of cognition verbs in a language might be one of the first symptoms of meta-cognitive reasoning (Recanati 2000, Sperber 2000). These verbs are involved in a variety of complex constructions, which partly mirror the intricate interaction between language and thought. Investigating cognition verbs from a scientific perspective enables us to understand how we stage our own ideas, and how linguistic forms encode our attitudes toward the conceptual worlds of others. Urmson (1952) reinvestigated the philosophical and linguistic questions these verbs raise, and Nuyts (2001) proposed to distinguish two types of meaning: the qualificational and non-qualificational uses. The latter use refers to the mental state indicated by the verb, whereas the former is an expression of the speaker's stance. Phrases such as *I think* are extremely common in English, but its subtle meaning can only be fully understood if we take into account the pragmatic and discursive levels of language. This has led scholars to adopt a variety of methods – parallel corpus research, discourse analysis, statistical research – in order to shed light on the ever-evolving behaviour of these verbs (Aijmer 1997, Kaltenböck 2009, Kärkäinnen 2003, Dehé & Wichmann 2010, and Krawczak & Glynn 2011 *inter alia*).

This workshop will delve into the intricacies of cognition verbs from a cross-linguistic perspective. We will analyse the near-synonymy of phrases such as *I think*, *I believe*, *I guess*, *I suppose*, *I imagine* and *I assume*. We will explore the challenge they pose to semantic analysis, and their ambiguous modal and evidential status (Gosselin 2014). We will try to explain what motivates this evolution pattern (Cappelli 2007 and Melac 2014), and describe further the processes of grammaticalisation and cooptation that are at stake (Heine 2013). Finally, we will investigate whether the phenomena surrounding the use of cognition verbs in English are relevant cross-linguistically by looking at the data from a sample of languages.

Call for Papers

Authors are invited to submit contributions in English or French based on their personal research on cognition verbs and the questions confronted in the workshop presentation. Their abstracts will be evaluated by two members of the scientific committee.

- The abstract should be anonymous
- The abstract should be no longer than 2 pages including references (word or PDF format)
- The abstract should specify clearly the research question, the methodology and some of the results
- The email should contain the title of the abstract, 5 keywords, the name of the author and their affiliation

Please submit the abstract to eric.melac@univ-montp3.fr

Scientific Committee Jacques Brès (Montpellier 3), Eric Corre (Paris 3), Dylan Glynn (Paris 8), Eric Mélac (Montpellier 3) and Debra Ziegeler (Paris 3).

Dates

Workshop 15th April 2016 (at ENS-Ulm)

Submission 25th February 2016

Notification 5th March 2016

Registration and Attendance

The attendance to the workshop is free for anyone. No registration required.

5.

12th PAC conference

(Phonologie de l'Anglais Contemporain / Phonology of Contemporary English) PAC 2016: English Melodies

Laboratoire Parole et Langage, Aix-en-Provence, France Sept 29-Oct 1 2016

We are pleased to announce the 2016 edition of the annual PAC conference, ?English Melodies?, due to take place from Thursday September 29 to Saturday October 1 2016, hosted by the Laboratoire Parole et Langage and Aix-Marseille University in Aix-en-Provence.

We shall welcome as invited guest speaker Professor Francis Nolan, from the University of Cambridge.

The PAC Project (<http://www.projet-pac.net>), La Phonologie de l'Anglais Contemporain: usages, variétés et structure; The Phonology of Contemporary English: usage, varieties and structure? is a project coordinated by Anne Prezwozny, Philip Carr, Jacques Durand and Sophie Herment.

Among other things it aims at:

! giving a better picture of spoken English in its unity and diversity (geographical, social and stylistic);

! testing phonological and phonetic models from a synchronic and diachronic point of view, making room for the systematic study of variation,

! favouring communication between specialists in speech and in phonological theory,

! providing data and analyses which will help improve the teaching of English as a foreign language.

Several sessions will be organised, following the development of a variety of thematic research groups with dedicated interests within the PAC program:

PAC-Research with a workshop on tools and annotation: Brigitte Bigi and Daniel Hirst will present the latest functions of SPPAS, a tool producing automatic phonetic annotations from a recorded speech sound and its transcription, including Momel and Intsint which are now implemented.

PAC-Prosody

ICE-PAC (interphonologies of contemporary English)

LVTI (Langue Ville Travail Identité), the study of English in urban contexts and its link with the concept of identity.

Papers from a wide range of theoretical perspectives addressing the above issues and related topics are welcome. Other things being equal, we will give priority to papers focusing on the relationship between corpus studies and the phonological/phonetic modelling of spoken English. A special emphasis will be given this year to English melodies, in the broadest sense, from intonation to segmental primes. We will welcome proposals on the use of automatic tools for the study of very large data sets as well, in connection with the workshop.

The deadline for sending a title with a one-page abstract (excluding references) is February 29, 2016.

Please send your proposal in 2 pdf files, one with name and affiliation, the other anonymous to:

gabor.turcsan@univ-amu.fr & sophie.herment@univ-amu.fr

Notification of acceptance will be sent by the end of March.

Organising committee:

Gabor Turcsan, Aix-Marseille Université, Laboratoire Parole et Langage

Sophie Herment, Aix-Marseille Université, Laboratoire Parole et Langage

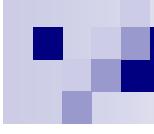
Anne Tortel, Aix-Marseille Université, Laboratoire Parole et Langage

Stéphanie Desous, Aix-Marseille Université, Laboratoire Parole et Langage

Joëlle Lavaud, Aix-Marseille Université, Laboratoire Parole et Langage

Catherine Perrot, Aix-Marseille Université, Laboratoire Parole et Langage

Claudia Pichon-Starke, Aix-Marseille Université, Laboratoire Parole et Langage.



Janvier - Février 2016

